

FESTIVAL
DE CINÉMA

Jeune Public

PESSAC
CINÉMA
JEAN
EUSTACHE

DU MER 22
AU DIM 26
AVRIL 2009

★
Voyages
en Asie

ateliers, expositions,
animations, lectures, ...

★
Compétition
de films inédits

www.webeustache.com
05 56 46 00 96

Les toiles Filantes

5^{ÈME}
ÉDITION

Bienvenue à Raphaël!

toilesfilantesjeunepublic.blogspot.com



EDITO



Les enfants du Centre de loisirs La Récré (Pessac), devant la vitrine réalisée pour Les Toiles Filantes en 2008

LES TOILES FILANTES, CINQUIÈMES !

Un voyage au bout du monde tout en restant immobiles, assis à côté de ses parents, de ses grands-parents, ou avec les copains, c'est l'invitation que vous font ces 5^e « Toiles Filantes ». Les images qui vont illuminer les écrans du cinéma Jean Eustache pendant ces cinq jours de fête nous viennent de loin... D'Extrême-Orient, tout d'abord, puisque le thème choisi cette année est l'Asie, vaste continent géographique et cinématographique. Les réalisateurs japonais seront à l'honneur : Hayao Miyazaki, avec son nouveau film *Ponyo sur la falaise* et *Mon voisin Totoro*, devenu un incontournable pour le jeune public ; son compère Isao Takahata et ses *Voisins les Yamada* ; le classique Yasujiro Ozu avec *Bonjour*, ou le jeune Tsuneo Goda et son *Petit chat curieux*. Vous pourrez aussi explorer la Chine, grâce aux films d'animation des Studios d'art de Shanghai, parcourir les steppes de Mongolie,

rire avec des moines bouddhistes tibétains fans de foot, être émus avec *Jiburo*... Et pour faire des pauses entre les films, on vous a concocté un programme d'animations épating : origamis, jeux de Tangram, de mikado, ateliers de calligraphie, maquillages, expositions, lectures, ciné goûters... (tout le détail se trouve en page 10). Et si vous voulez discuter avec le cinéaste Jacques Colombat, qui présidera le jury du festival, vous pourrez le rencontrer lors de la séance du film *Robinson et Compagnie* (présenté page 3). Une autre séance spéciale à ne pas rater : l'avant-première de *Coraline* de Henry Selick, samedi 25 avril à 18h.

« Les Toiles Filantes » ont aussi une autre vocation, à travers la section « Compétition » et ses 8 films inédits ou en avant-première : vous offrir la chance de découvrir des films jamais montrés au cinéma, des films pas uniquement réalisés POUR un jeune public, mais qui peuvent aussi toucher des enfants. Ces œuvres de cinéma, nous les avons choisies pour leurs qualités et leur exigence. Et parce que c'est en se « frottant » à des terres de cinéma inconnues que s'affine le regard de chaque petit spectateur. Alors, allez-y, revenez-y, profitez de ces vacances de printemps pour goûter à tout cela : vous émerveiller, c'est sans doute la plus importante de nos missions.

Anne-Claire Gascoin, coordinatrice du festival Les Toiles Filantes

TARIFS

CARTE PASSE-GAZETTE : 45 € les 10 entrées

ENTRÉES À L'UNITÉ : tarifs habituels du cinéma - 25 ans, étudiants : 5 €

Séances de 17h : **4,50 € (voir Mini-Gazette ou Tél 08 92 68 70 21)**

Tarifs spéciaux pour les groupes (scolaires et centres de loisirs) : 2,70 € pour les programmes courts, 3,20 € pour les autres films.

LES TOILES FILANTES

est une manifestation organisée par l'Association **CINÉMA JEAN EUSTACHE** dans le cadre de la mission du Pôle régional d'éducation artistique et de formation au cinéma et à l'audiovisuel en Aquitaine.

Association loi 1901 présidée par Jean-Marie Tixier



7 rue des Poilus - 33 600 PESSAC - Tél : 05 56 46 00 96 - Fax : 05 56 15 00 46

E-mail : cine.eustache@wanadoo.fr

Site Internet : www.webeustache.com - www.polecinemaquitaine.org

Blog : <http://toilesfilantesjeunepublic.blogspot.com>

L'ÉQUIPE DES TOILES FILANTES

Coordination générale et programmation compétition : Anne-Claire Gascoin

Programmation thématique et animations : Blandine Beauvy, assistée de Laura St Georges

Organisation générale, administration et logistique : Myriam Zemour, Stéphanie Piéra, assistées de Gwendoline Lauga
Communication, relations presse : Anne-Charlotte Girault, assistée de Marine Charpentier

Réservations scolaires et gestion des copies : Joanna Biernat

Visuel de l'affiche : Miss Clara et Philippe Poirier - Impression : Imprimerie Prosper - Artigues - Tirage 12 000 ex

L'ÉQUIPE DU CINÉMA JEAN EUSTACHE

Directeur général et artistique : François Aymé - Directeur de l'exploitation : Nicolas Milési

Adjointes de direction : Joanna Biernat, Jean Le Maître, Marie Castagné

Chargée de l'Animation Jeune Public : Blandine Beauvy - Comptabilité : Valérie Galin-Chéné

Caisse-accueil : Rosita Coustes, Monique Berthomieu, Vanessa Petitjean, Jérémy Decaillet

Opérateurs-projectionnistes : Jean-Pierre Bleuze, Jérôme Nuel, Nathalie Cazenave

Pôle régional d'éducation artistique et de formation au cinéma et à l'audiovisuel en Aquitaine :

Déléguée générale : Myriam Zemour - Adjointe chargée du jeune public : Anne-Claire Gascoin

Coordination Passeurs d'images (par intérim, en remplacement d'Ingrid Bourgeois) : Stéphanie Piéra

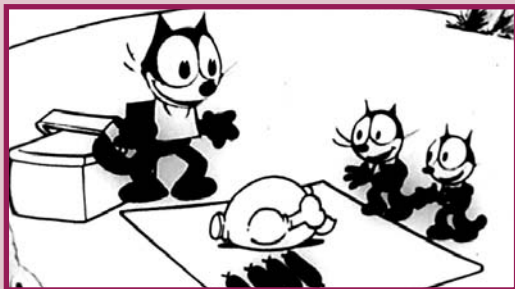
SINCÈRES REMERCIEMENTS A : Caroline Parc (Cinémas 93), Anne Peltriaux, Christelle Séguin (Les Arts au mur - Artothèque Pessac), Isabelle Arnoud, Isabelle Berthounaud (Bibliothécaires Pessac), Estelle Caron et Noémie Benayoun (Espace Histoire Image), Michèle Hédin, Vanessa Tribes (ACPG), Esther Cuénot (ACPA), Anne Juquel, Jérôme Berger (Centres de loisirs Pessac), Agnès Simon (Centre social La Châtaigneraie), Mme Barthelot, Mme Nérat (CCAS et Espace Senior Pessac), M. Lestineh (Carnaval de Pessac) et Mme Bernière (PÉL Pessac), Patricia Fenocchio, Sabine Ratel (Conseil Municipal des Enfants Pessac), Joëlle Léglise et M. Rouillard (Centres de loisirs Mérignac), Sophie Pourteyron (Centre Social de Thouars - Talence), Céline Maximo, Amandine Loubère (Librairie MaxiMots), Camille Maréchal et l'équipe de Ciné Junior 94, Céline Ravelen et le Festival Ciné Jeune de l'Aisne, William Tasse, Ginette Dislaire et le Festival Du Grain à Démoudre, les distributeurs : Isabelle Aubertin et la société Universal Pictures, Zootrope Distribution, Les Films Du Préau, Adriana Chiesa Enterprises, Elie Meirowitz, TFM Distribution, Europolis Films, Eurozoom, Ad Vitam, et Thomas Lenne de VEO.

SÉANCES SPÉCIALES... SÉANCES SPÉCIALES...

SOIRÉE D'OUVERTURE MERCREDI 22 AVRIL À 19H30

FRANCE/ETATS-UNIS - 1907-1943 - 1H15 - À PARTIR DE 4 ANS

Ciné Concerto opus 3



FELIX THE CAT IN APRIL MAZE - 1930

Programme de 9 courts métrages restaurés par Lobster Films
Ciné-concert créé et accompagné par le pianiste improvisateur
Jacques Cambra, de l'association Fos'note

Spectacle conçu dans l'esprit des séances de cinématographe mêlant interludes musicaux, films muets en ciné-concert et films sonores. Au programme : une féerie et un film à sketch de 1907, des dessins animés dont un de la première série Merrie Melodies et d'autres mêlant l'animation et la prise de vues réelle.

Koko en vacances - de Dave et Max Fleischer - USA - 1924 - 7'44 - Animation - N&B - muet

Félix the Cat in April Maze - de Pat Sullivan - USA - 1930 - 7'12 - Animation - N&B - muet

Le Petit Chaperon rouge - de Walter Lantz - USA - 1925 - 8'22 - Animation - N&B - muet

La Joie de vivre - d'Hector Hoppins et Anthony Gross - France - 1934 - 9' - Animation - N&B - sonore

Little Tich - France - 1907 - 2' - N&B - muet

V'la le beau temps - de André Rigal - France - 1943 - 9'32 - Animation - N&B - sonore

Dish ran away with the Spoon - de Rollin Hamilton - USA - 1933 - 7'06 - Animation - N&B - sonore

Le Pêcheur de perles - de Ferdinand Zecca - France - 1907 - 7'32 - Couleurs - muet

SÉANCE DE CLÔTURE DIMANCHE 26 AVRIL À 17H

1H15 - À PARTIR DE 5 ANS

Voyage en Chine



LE GRELOT DU FAON,
TANG Cheng, 1982. Archives cdcc.

La Flûte du bouvier

de TE Wei et QIAN Jiajun - Lavis animé - 1963 - 20' - Sans paroles - Copie neuve
Juché sur son buffle, un enfant joue de la flûte dans un paysage de campagne chinoise évoquant une peinture. Il s'endort et rêve que son buffle s'est échappé...

San Mao à Shanghai

de ZHANG Chaojun - Animation en volume - 1958 - 32'
Dialogues interprétés en direct par Marie-Claire Kuo
À Shanghai, San Mao, enfant des rues perpétuellement affamé, vit d'expédients et de petits boulots. Il fait la connaissance d'un petit garçon qui l'aide à s'en sortir... San Mao, qui signifie « Trois cheveux », est un personnage populaire de bande dessinée créé en 1935.

Ces trois films exceptionnels, inédits en France, donnent un aperçu de la richesse créatrice des Studios d'Art de Shanghai. C'est une invitation au voyage qui nous est faite, emplie de poésie et résonnant d'airs de musique traditionnelle. Les peintures chinoises ou des personnages en marionnettes s'animent sous nos yeux émerveillés, c'est un ravissement de tous les instants.

3 films d'animation inédits des Studios d'Art de Shanghai

Présenté par Marie-Claire Kuo, directrice du Centre de Documentation sur le Cinéma Chinois de Paris, grâce au concours de Monsieur PU Tong, ministre conseiller culturel, auprès de l'Ambassade de Chine en France et d'Olivier Delpoux, Ambassade de France en Chine.

Le Grelot du faon

de TANG Cheng et WU Qiang - Lavis animé
1982 - 22' - Sans paroles - Copie neuve

Un faon recueilli par une petite fille partage sa vie et ses jeux jusqu'au jour où, ayant grandi, il doit la quitter pour retourner à la vie sauvage et retrouver ses parents.

SÉANCES SPÉCIALES... SÉANCES SPÉCIALES...

SÉANCE EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR
VENDREDI 24 AVRIL À 14H



FRANCE • 1991 • 1H10 • A PARTIR DE 5/6 ANS

Robinson et Compagnie

de Jacques Colombat, d'après le roman de Daniel Defoe - Dessin animé

Enfant, Robinson est fasciné par les lourds vaisseaux qui remontent la Tamise. Sa vocation naît : il sera marin, loin de ses semblables qu'il juge brutaux et malhonnêtes. Dix ans plus tard, il s'embarque et réalise son rêve bien au-delà de ses espérances. Un jour de tempête, c'est le naufrage et Robinson échoue sur une île déserte...

Animation délicate, dessins colorés et teintes pastels brossent un tableau précis de l'île de Robinson, à la nature luxuriante : une très belle adaptation française d'un classique de la littérature jeunesse.

« J'ai vu **Robinson et Compagnie**. Je l'ai vu deux fois et j'ai eu alors la certitude que ce film audacieux était un très beau film. Dire pourquoi c'est difficile. Il n'entre dans aucune catégorie, se refuse fièrement à porter une étiquette. Le film de Colombat lui ressemble. Il respire la bonne humeur. » Paul Grimault

AVANT-PREMIÈRE
SAMEDI 25 AVRIL À 18H



USA • 2007 • 1H40 • VF • A PARTIR DE 7-8 ANS • SORTIE NATIONALE LE 10 JUIN

Coraline

de Henry Selick, d'après le roman de Neil Gaiman - Animation en volume

Coraline vient d'emménager dans une grande maison avec ses parents. Pour tromper l'ennui, la fillette décide d'aller explorer les recoins de la demeure. Poussant une porte dérobée, elle découvre un monde parallèle, étrangement semblable au sien, où même ses parents existent. Mais cet univers coloré devient petit à petit inquiétant...

Le nouveau film de Henry Selick est attendu avec impatience par tous les amoureux du cinéma, qui avaient été conquis par *L'Étrange Noël de Monsieur Jack*, chef-d'œuvre coréalisé avec Tim Burton. Tout à la fois conte fantastique et féerie merveilleuse, l'histoire de *Coraline* évoque « Alice au pays des Merveilles », la fable prenant ici des allures plus sombres et fantomatiques. Les premières images du film dévoilent un univers extraordinaire, où s'exprime à chaque instant l'exceptionnel talent créatif du cinéaste.

VOYAGES EN ASIE... VOYAGES EN ASIE...



JAPON • 2006 • 1H • SANS PAROLES • À PARTIR DE 3 ANS

Le Petit Chat curieux (Komaneko)

de Goda Tsuneo - Marionnettes

Komaneko, minette débrouillard, réalise ses films. **Le Premier Pas** elle crée ses marionnettes, écrit l'histoire et commence à filmer. **Caméra à la main**, elle part explorer la nature. L'aventure prend une nouvelle tournure dans **Koma et Radio-Bo**, jusqu'à **La Bataille de Radio-Bo** entre l'avion téléguidé et un oiseau malin. Enfin **De vrais amis** nous fait pique-niquer à l'orée du bois où se cache le yéti !

Réaliser un film d'animation image par image avec des personnages fabriqués, c'est un bel éloge de la technique de réalisation artisanale de films. Ce film a été primé aux Toiles Filantes 2008.

MERCREDI 22 AVRIL À 14H : AVEC LA LIBRAIRIE MAXI MOTS
Séance suivie d'une lecture d'albums japonais.

JEUDI 23 AVRIL À 15H50 : Séance suivie d'un atelier
"Fabrication d'un robot-récup" (sur inscription)

SAMEDI 25 AVRIL 14H30 : CINÉGOUTEZ ! précédé d'une 1re partie
avec le marionnettiste ARNAUD ZIEMICHOD et suivi d'un goûter.



CHINE • 1960-1981 • 0H44 • SANS PAROLES • À PARTIR DE 4 ANS

Trois moines et autres histoires

de HU Jinqing, TE Wei, AH Da - Lavis animé

Trois films d'animation des Studios d'Art de Shanghai.

L'Aigrette et L'Huitre ou comment une aigrette affamée s'entête à vouloir gober une huitre. **Les têtards à la recherche de leur maman** : Une grenouille pond ses œufs dans l'étang. Les têtards se mettent à chercher maman, mais comment la reconnaître ? **Trois moines** : Transposition drôle et sans parole d'un proverbe chinois.

Ces techniques du lavis découpé et animé viennent de la peinture traditionnelle chinoise. Ces films sont, tour à tour, l'adaptation d'un livre de stratégies de guerre, tirés d'un conte populaire ou d'une fable avec des musiques traditionnelles.

MERCREDI 22 AVRIL À 15H :

Séance suivie d'un atelier Maquillage (sur inscription)

DIMANCHE 26 AVRIL À 10H30 : Séance présentée
par MARIE-CLAIRE KUO et suivie d'un atelier pliage (sur inscription)
avec l'association LES AMIS DU DRAGON

VOYAGES EN ASIE... VOYAGES EN ASIE...



JAPON • 1988 • 1H27 • VF • À PARTIR DE 4 ANS

Mon voisin Totoro

de Hayao Miyazaki - Dessin animé

Mei et sa grande sœur emménagent avec leur père à la campagne pour se rapprocher de leur maman malade. C'est là que Mei va rencontrer les esprits protecteurs de la forêt qu'elle baptisera « Totoro ». Avec eux et d'autres créatures extraordinaires, les fillettes vont découvrir un monde magique et enchanté où la nature est bien plus qu'un simple décor.

Formidable conte moderne et hymne à la nature, *Mon voisin Totoro* est devenu le film emblématique de l'œuvre de Miyazaki et même du Studio Ghibli. Grâce à son incroyable puissance d'évocation, l'imaginaire dépasse la réalité pour rejoindre le monde merveilleux de l'enfance. Joe Hisaishi, compositeur attitré des films de Miyazaki, signe ici l'une des ses plus belles bandes originales.

JEUDI 23 AVRIL À 14H : Séance suivie d'un atelier "Confection d'une noiraude en pompon" (sur inscription)

VENDREDI 24 AVRIL À 15H50 : Séance précédée d'une 1^{ère} partie musicale "Karaoké collectif" avec TARO OCHIAÏ



JAPON • 2008 • 1H41 • VF • À PARTIR DE 6 ANS

Ponyo sur la falaise

de Hayao Miyazaki - Dessin animé

Ponyo, mi-fillette mi-poisson rouge, veut quitter l'océan et devenir humaine, mais son père, le sorcier Fujimoto, la retient prisonnière. En s'enfuyant, elle est recueillie par Sôsuke, petit garçon de 5 ans. Il habite au bord de la mer au sommet de la falaise. Fasciné par Ponyo, il jure de la protéger et de s'occuper d'elle quoi qu'il arrive... mais ce ne sera pas si facile !

« Ce film est une histoire d'amour entre deux enfants, et c'est aussi une grande et une merveilleuse aventure. Il s'agit de la transposition d'un conte célèbre d'Andersen *La Petite Sirène* dans le Japon d'aujourd'hui. » Hayao Miyazaki

VENDREDI 24 AVRIL À 14H : AVEC LA MÉDIATHÈQUE DE PESSAC
Séance suivie d'une présentation des œuvres de K. Komagata
et d'un atelier « Jeux de papiers »

DIMANCHE 26 AVRIL À 16H :
Séance présentée par XAVIER KAWA TOPOR

VOYAGES EN ASIE... VOYAGES EN ASIE...



CHINE • 1995 • 1H40 • VF • À PARTIR DE 6 ANS

Le Roi des Masques

de Wu Tianming, avec Zhao Zhigang, Chu Yuk...

Chine centrale vers 1930. Wang, un ancien maître de l'Opéra, s'arrête dans les villes pour pratiquer son art. Il exécute des tours de magie avec ses masques à une rapidité fulgurante. On le surnomme le Roi des Masques. Sans héritier, il rencontre Gouwa, un jeune « garçon » pas comme les autres à qui il décide de transmettre son savoir.

À la fois fresque sociale, conte sur la filiation, récit d'apprentissage et d'aventures, c'est un des plus beaux films de l'histoire du cinéma chinois. Wu Tianming passera par un exil volontaire aux Etats-Unis, puis à Hong Kong avant de réaliser ce film.

MERCREDI 22 AVRIL À 10H30 : Séance suivie de l'inauguration de la vitrine du cinéma sur le thème de la Chine.

DIMANCHE 26 AVRIL À 14H30 : Avec l'association LES AMIS DU DRAGON Séance suivie, pour les petits, d'un atelier Maquillage et, à partir de 8 ans, d'un atelier Calligraphie (sur inscription)



MONGOLIE/ ALLEMAGNE • 2005 • 1H33 • VF • À PARTIR DE 6 ANS

Le Chien jaune de Mongolie

de Byambasuren Davaa

Dans une tribu de nomades au Nord de la Mongolie vit Nansa, une petite fille de 6 ans. La vie s'écoule lentement au rythme du troupeau. Un jour, elle ramène chez elle un chien perdu. Son père, croyant qu'il porte malheur, veut qu'elle s'en débarrasse. Nansa décide alors de cacher ce chien qu'elle a surnommé Tatoué.

Ce film s'inspire du conte mongol de Gantuya Lhagva. En Mongolie, les contes et les chants occupent une place importante dans la culture nomade. Mais surtout, au-delà de l'histoire, c'est l'authenticité documentaire du film qui nous apprend sur la vie quotidienne, simple et heureuse d'une famille des steppes. La réalisatrice Byambasuren Davaa nous incite « à voir la vie au-delà de ses valeurs linéaires et matérielles ».

JEUDI 23 AVRIL À 17H30 :

Séance précédée d'une présentation des jeux d'Asie.

SAMEDI 25 AVRIL À 10H45 :

Séance suivie d'une présentation du yak et du puzzle d'Asie.

VOYAGES EN ASIE... VOYAGES EN ASIE...



CORÉE • 2002 • 1H27 • VF • À PARTIR DE 6 ANS

Jiburo, sur le chemin de la maison

de Lee Jung-Hyang, avec Yoo Seung-ho, Eul-boon Kim...

Sang-Woo, 7 ans, est confié, pour les vacances, à sa grand-mère dans un village isolé dans la montagne. Ce petit citadin de Séoul, fan de jeux vidéos, doit s'adapter à cette vie où les piles électriques ne font pas partie du paysage. Il va peu à peu faire connaissance avec cette adorable vieille femme muette d'une grande sagesse.

Succession d'expériences minuscules qui marquent l'enfance, *Jiburo* nous offre un tête-à-tête émouvant entre un petit garçon exigeant et capricieux et une grand-mère authentique à la patience et à l'amour infinis. C'est par les gestes qu'ils parviendront à se comprendre.

Avec l'association coréenne HANGUK et la librairie Maxi Mots
MERCREDI 22 AVRIL À 14H30 : Séance intergénérationnelle suivie
d'une discussion avec le public (en partenariat avec les Maisons de
Retraite de Pessac et Pessac Animation)

SAMEDI 25 AVRIL À 14H : Séance suivie d'une lecture
d'albums coréens ou d'un atelier "Petits jeux coréens" (sur inscription)



BOUTHAN • 1999 • 1H33 • VF • À PARTIR DE 7 ANS

La Coupe

de Khyentse Norbu, avec Orgyen Tobgyal, Neten Chokling, Jamyang Lodro

Été 1998. Deux jeunes Tibétains s'enfuient de leur pays pour se réfugier dans un monastère du nord de l'Inde. Ils commencent leur apprentissage. Mais leur nouvelle vie contemplative est troublée par la fièvre que provoque la Coupe du monde de foot parmi les jeunes moines. Comment faire pour regarder la finale entre le Brésil et la France ?

Basé sur des faits réels, ce film aborde avec humour la religion bouddhiste, l'exil des Tibétains, l'amitié et la passion du foot. Le réalisateur, un des lamas incarnés de la tradition bouddhiste tibétaine, a découvert la télévision à 13 ans puis le cinéma.

Avec l'Institut bouddhiste tibétain KADAM TCHEULING de Bordeaux
MERCREDI 22 AVRIL À 16H30 : Séance présentée
par FRANÇOISE CARTAU et suivie, pour les enfants, d'un conte musical et,
pour les plus grands, d'une rencontre avec une Tibétaine.

SAMEDI 25 AVRIL À 16H : Séance présentée par FRANÇOISE CARTAU
et suivie d'une rencontre avec DANIELE VIGAT et MONIQUE CHERRAD
sur "La vie au quotidien d'un écolier tibétain"

VOYAGES EN ASIE... VOYAGES EN ASIE...



JAPON • 1999 • 1H45 • VF • À PARTIR DE 7 ANS

Mes voisins les Yamada

de Isao Takahata - Film d'animation

Voici les Yamada !

Une famille japonaise pas vraiment comme les autres : Shizé, la grand-mère, fait du volley-ball ; Takashi, le père, rêve d'être un super héros ; Matsuko, la mère, déteste faire le ménage et la cuisine ; Noboru, le fils, est peu volontaire dans ses études, et la cadette, Nonoko, est une petite fille espiègle au franc parler. Enfin, Pochi, le chien de la maison, regarde calmement ce petit monde s'agiter autour de lui...

Succession de saynètes hilarantes de la vie quotidienne, ce film est ponctué de chansons et de haïkus, petits poèmes japonais. C'est un défi technique car il est entièrement animé par ordinateur à partir de dessins d'aquarelle faits à la main, avec des traits constamment en mouvement.

JEUDI 23 AVRIL À 14H : Séance suivie d'un atelier « Réalisation d'une BD en 4 cases » avec TARO OCHIAÏ (sur inscription en famille)

SAMEDI 25 AVRIL À 18H10 :
Séance présentée par XAVIER KAWA-TOPOR.



JAPON • 1959 • 1H34 • VOSTF • À PARTIR DE 8 ANS

Bonjour

de Yasujiro Ozu, avec Koji Shidara, Masahiko Shimazu, Chishû Ryû...

Tokyo, 1959. Isamu et Minoru vivent en banlieue avec leurs parents. Les voisins se côtoient, les commérages vont bon train. Les enfants, eux, se passionnent pour... la pierre ponce et aussi la télé : ils en voudraient une, mais leur père refuse car la télé rend stupide. Pour les enfants, les grands sont déjà assez abrutis à toujours parler pour ne rien dire. A quoi ça sert, au fond, de dire « bonjour » ?

Autour du conflit de communication entre générations et de la modernisation de la société japonaise, Ozu, immense cinéaste de l'épure et de la contemplation, s'amuse ici en réalisant une comédie aussi légère et gaie que les couleurs du film.

VENDREDI 24 AVRIL À 14H : Avec les Arts au Mur - Artothèque de Pessac et la Médiathèque de Pessac
Séance suivie de la présentation des œuvres de K. Komagata ou d'un atelier "Origami" à l'Artothèque de Pessac (sur inscription).

SAMEDI 25 AVRIL À 14H : Séance précédée d'un 1ère partie
« La maîtrise du japonais en 10 minutes » avec TARO OCHIAÏ.

LES ANIMATIONS...LES ANIMATIONS...

AUTOUR DE L'ASIE

AVEC L'ASSOCIATION CORÉENNE HANGUK

asso.hanguk@gmail.com

Elle a pour but de réunir les étudiants de langue coréenne et sympathisants, de faciliter leurs échanges et de proposer service et entraide.

Mercredi 22 avril à 14h30 - Samedi 25 avril à 14h



AVEC L'INSTITUT BOUDDHISTE TIBÉTAÏN KADAM TCHEULING



<http://kadamtcheuling.site.voila.fr>

Sans distinction d'appartenance politique ou religieuse, il propose de promouvoir la connaissance, la pratique et la sauvegarde du patrimoine spirituel philosophique et

culturel de la civilisation tibétaine.

Mercredi 22 avril à 16h30 - Samedi 25 avril à 16h

AVEC L'ASSOCIATION LES AMIS DU DRAGON

<http://amis.dragon.free.fr/>

Elle propose des échanges culturels autour de la Chine : cours de langue, calligraphie, expositions, conférences, voyages...

Dimanche 26 avril à 10h30

Dimanche 26 avril à 14h30



AVEC TARO OCHIAÏ

www.afterinfinitysessions.com



En vrac : scénariste, traducteur, ingéson, compositeur sous licence libre, graphiste, organisateur d'ateliers d'impro dirigée démocratique et même, aussi, des fois, japonais.

Jeu 23 avril à 14h - Vendredi 24 avril à 15h50

Samedi 25 avril à 14h

DES CINÉ GOÛTERS

• Avec la Boulangerie pâtisserie artisanale Lachenal
Programme de courts métrages « **MALIN COMME UN SINGE** »

Jeu 23 avril à 16h15

• Avec l'Association des Cinémas de Proximité de la Gironde
Séance « **LE PETIT CHAT CURIEUX** » avec en 1re partie un spectacle d'Arnaud Ziemichod, marionnettiste.

Samedi 25 avril à 14h30

DES ATELIERS

Les ateliers proposés en complément de certaines séances de cinéma, sont **gratuits**, sur inscription obligatoire au cinéma.

ATELIERS

Maquillage (**mercredi et dimanche**)

Calligraphie (**dimanche**)

Origami (**vendredi et dimanche**)

Jeux coréens (**samedi**)

Réalisation d'une BD en 4 cases (**jeudi**)

Activités manuelles (**jeudi, samedi**)

LECTURES

Présentation d'ouvrages et lectures

Avec la librairie MAXI MOTS et la Médiathèque de Pessac

Lecture d'albums japonais pour les tout petits (**mercredi**)

Présentation des livres de K. Komagata (**vendredi**)

Lecture d'albums coréens (**samedi**)

COIN ENFANTS - HALL DU CINÉMA

• Coloriages sur les films

• Sélection d'albums jeunesse (Corée, Chine et Japon)

• Jeux originaux d'Asie (Tangram, Mikado, Sushi Bar, Gang of Four) et Grand Puzzle d'Asie inventé par les enfants, à jouer en famille !

LE FILM D'ATELIER



Jeu 23 avril à 16h15

Samedi 25 avril à 18h

Dimanche 26 avril à 17h

« **POSTICHES** », film d'animation en Playmobil réalisé pour les Toiles Filantes par les enfants de Pessac (avec Passeurs d'Images et Lumière Orange), sera diffusé avant les séances suivantes :

MALIN COMME UN SINGE

Avant-première de **CORALINE**

Séance de clôture du festival

EXPOSITIONS

CLAUDE CACHIN :

Peintures et images numériques

Travaux personnels de Claude Cachin réalisés sur le thème de l'Extrême-Orient, avec des techniques diverses : encre, aquarelle, gouache et des techniques numériques en s'inspirant de la peinture classique.

Signature le jeudi 23 avril de 15h30 à 17h30 sur le stand de la librairie Maxi Mots.



VITRINE INSPIRÉE DU FILM « LE ROI DES MASQUES »

Réalisation des enfants du Centre de loisirs La Récéré de Pessac

DESSINS D'ENFANTS SUR LE THÈME DE L'ASIE

Créations des enfants des accueils périscolaires pour le Carnaval de Pessac.

DÉCORATION DU HALL ET RÉALISATION DU GRAND JEU D'ASIE

Participation des centres sociaux La Châtaigneraie et Thouars et des Centres de loisirs de Romainville, de Capeyron et du Parc (Mérignac).

RENSEIGNEMENTS / INSCRIPTIONS AUX ATELIERS : Blandine Beauvy
05 56 46 39 39 - blandine.beauvy@orange.fr

NOS INVITÉS



JACQUES COLOMBAT, Réalisateur et président du jury professionnel
Cinéaste d'animation français, Jacques Colombat réalise son premier court métrage, *La Tartelette*, en 1967. Au cours de sa carrière, il a notamment été assistant de Paul Grimault, sur le film *Le Roi et l'Oiseau*. Par ailleurs, il a eu la chance de travailler avec Jacques et Pierre Prévert. Jacques Colombat a aussi colorié image par image et au pinceau certaines séquences du film de Jacques Tati : *Jour de fête*. Il a ensuite collaboré avec les studios d'animation de Shanghai, en Chine, lors de la réalisation de son long métrage *Robinson et compagnie* (1991).



CLAUDE CACHIN, Illustrateur jeunesse, membre du jury professionnel
Claude Cachin est illustrateur indépendant depuis 1993, principalement pour l'édition et la presse jeunesse. Parmi les nombreux albums qu'il a illustrés, on peut citer "*Fleur des neiges*" de Pierre-Marie Beaudé, "*Izabal, l'enfant oiseau*" de Gérard Moncombe, "*Cléopâtre, reine d'Égypte*" de Mohamed Kacimi, "*Roule ma poule!*" d'Elisabeth Brami... Claude Cachin est aussi auteur d'images pour les adultes, à travers des couvertures de romans.



JACQUES CAMBRA, Improvisateur et programmeur de ciné-concerts
Pianiste improvisateur, compositeur et programmeur de ciné-concerts. Il est également membre fondateur & directeur de l'association FosNote. Pianiste attitré du Festival International de La Rochelle depuis 2005, il est aussi directeur artistique des ciné-concerts du cinéma Le Balzac à Paris. Il est impliqué dans plusieurs dispositifs d'éducation à l'image avec le souci d'éveiller regard et écoute critiques. Il a organisé environ 300 ciné-concerts.



XAVIER KAWA-TOPOR, Directeur de l'Abbaye de Fontevraud
Xavier Kawa-Topor a découvert le pionnier de l'animation Ladislav Stáréwitch en 1995, alors qu'il organisait le festival « Cinéma et Moyen-Age ». Devenu le spécialiste de l'animation du Forum des images, rendez-vous obligé des cinéphiles à Paris, il y a créé le festival bisannuel "Nouvelles Images du Japon" et dirigé la programmation dédiée au jeune public. Il a participé comme directeur artistique à la production des *Contes de l'Horloge magique*, un programme de trois courts métrages de Ladislav Stáréwitch.



MARIE-CLAIRE KUO,
Directrice du centre de documentation sur le cinéma chinois de Paris
Cette association a pour but de favoriser et développer toutes activités liées à la connaissance du cinéma chinois. Marie-Claire Kuo a fait des études universitaires en histoire et en chinois. Membre du C.N.R.S., elle est l'auteur d'ouvrages et articles de recherche et de vulgarisation sur la culture chinoise. A titre privé, elle est auteur réalisateur de plusieurs films sur le théâtre traditionnel en Chine, les Miao (nationalité minoritaire du S.O.), les Tibétains du Qinghai, le cinéma chinois d'animation, etc.

LES JURYS ET LES PRIX

Le **PALMARÈS** sera annoncé **Dimanche 26 avril à 17h**
EN PREMIÈRE PARTIE DU PROGRAMME INÉDIT
DES STUDIOS D'ART DE SHANGHAI

■ JURY PROFESSIONNEL

- Jacques COLOMBAT - Président, réalisateur scénariste de cinéma d'animation
- Claude CACHIN - Illustrateur jeunesse
- Isabelle LAFON - Service culture mairie de Pessac
- Valentin REBONDY - Distributeur, cinéma public films
- Jacques RICHER - Membre de la commission jeune public AFCAE
- Camille MARÉCHAL - Responsable du festival de cinéma Ciné Junior 94

■ JURY DES CINÉMAS DE PROXIMITÉ EN AQUITAINE

- (Les cinémas de proximité assurent une programmation du film primé)
- Eric COUSTILIÈRES - Cinéma La Vox, Montignac - DORDOGNE
 - Manon DELAUGE - Les Colonnes, Blanquefort - GIRONDE
 - Nicolas DELPRAT - Cinéma L'Utopie, Ste Livrade - LOT-ET-GARONNE
 - Sylvie LAROQUE - Cinéma L'Atalante, Bayonne - PYRÉNÉES ATLANTIQUES
 - Anthony ROUSSEL - Du cinéma plein mon cartable, Dax - LANDES

■ JURY DU CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS DE LA VILLE DE PESSAC

- Delhia ABDALLAH - Sarah BENAZZOUZ - Charline BOUKHELFA
- Sarah COUZINET, Romane LE ROUX

■ JURY DES CENTRES DE LOISIRS DE PESSAC

Composé de jeunes de 10-12 ans de La Récré et Romainville.

■ JURY DES CENTRES SOCIAUX DE PESSAC

Composé d'enfants de 10-13 ans de La Châtaigneraie et Alain Coudert.

- Anwar BENJANA - Syrine BENJANA - Younaïce Maty DJOUMOI
- Léa KONUK - Samira MIMANI - Imane RAMDANI

■ JURY DE CENTRES DE LOISIRS DE MERIGNAC

Composé d'enfants de 10-11 ans de Capeyron et du Parc.

- **PRIX DU PUBLIC** : Les spectateurs pourront voter à chaque séance pour choisir le meilleur film présenté en compétition.

EN COMPÉTITION... EN COMPÉTITION...



PROGRAMME DE 3 COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION
DES STUDIOS D'ART DE SHANGHAI - 0H52 - A PARTIR DE 4/5 ANS

Malin comme un singe

3 courts métrages d'animation, en papier découpé et articulé

Le Petit Singe turbulent de HU Jinqing • 1982 • 19 mn • VF

Enfant unique, Petit Singe n'est pas toujours aimable avec ses camarades, et ces derniers ont de moins en moins envie de jouer avec lui...

Les singes vont à la pêche de SHEN Zhuwei • 1983 • 18 mn • Sans paroles
Quatre singes malins voudraient bien attraper des poissons. Ils essayent plusieurs techniques, en imitant les humains qui pêchent non loin d'eux, mais en vain...

Attendons demain ! de HU Xionghua • 1962 • 15 mn • VF

Quand il pleut, les animaux de la forêt disposent tous d'un abri où ils peuvent se réfugier. Tous, sauf le singe, qui se fait mouiller copieusement. Un jour, le singe décide de se construire une maison...

Ce programme de trois films d'animation chinois, que nous vous proposons en avant-première, rend hommage au singe, animal fortement symbolique de la culture chinoise. Voici quelques années, Impressions de montagne et d'eau et Trois moines et autres histoires avaient permis de découvrir, enfin, les films magnifiques réalisés par ces cinéastes qui empruntent autant à la peinture qu'au théâtre d'ombres chinoises. Ces nouveaux programmes permettent d'explorer encore les trésors des studios de Shanghai, d'une créativité et d'une poésie inégalées.



ANIMATION - GRANDE-BRETAGNE - 2006 - 0H30 - SANS PAROLES
A PARTIR DE 6/7 ANS - SORTIE NATIONALE LE 23 SEPTEMBRE 2009

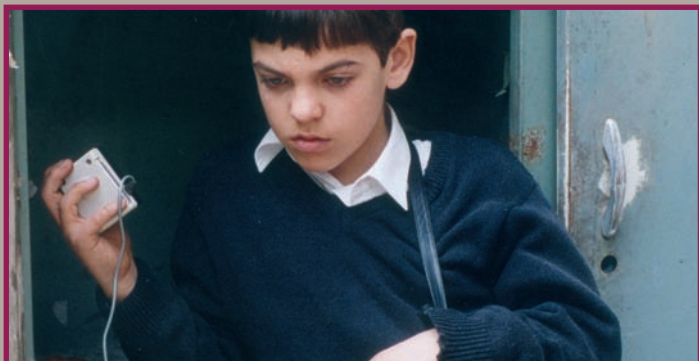
Pierre et le Loup (PETER AND THE WOLF)

de Suzie Templeton - Adaptation du conte musical de Sergueï Prokofiev

Pierre a bravé l'interdiction que lui a faite son grand-père de s'aventurer au-dehors de la maison. Accompagné par l'oiseau, le canard et le chat, le garçon s'approche de l'étang. Le grand-père, mécontent, rattrape Pierre et l'enferme à double tour, juste avant que le loup ne pointe son museau...

Suzie Templeton, jeune cinéaste d'animation britannique, adapte ici le fameux conte musical pour les enfants de Sergueï Prokofiev, composé et écrit en 1936. Réalisé en animation en volume, ce moyen métrage est un enchantement de tous les instants. La narration que nous connaissons bien dans les enregistrements musicaux, disparaît au profit des personnages animés et de la seule musique - chacun des protagonistes étant toujours associé à un instrument. La cinéaste s'est réapproprié le conte, choisissant d'en modifier la fin et de raccourcir la pièce musicale. Son Pierre et le loup, situé dans les décors de la Russie moderne, est d'une intensité poétique rare. Un chef-d'œuvre, récompensé par le Grand prix du Festival d'animation d'Annecy en 2007, et l'Oscar du meilleur court métrage d'animation en 2008.

EN COMPÉTITION... EN COMPÉTITION...



ITALIE · 2006 · 1H36 · VOSTF
A PARTIR DE 8 ANS

Rouge comme le ciel (ROSSO COME IL CIELO)

de Cristiano Bortone, avec Paolo Sassanelli, Luca Capriotti, Marco Cocci, Francesca Maturanza...

Toscane, 1971. Mirco, dix ans, est passionné de cinéma. Il vit dans un village avec ses parents, jusqu'au jour où un accident le rend partiellement aveugle. Il est alors envoyé dans une école spécialisée à Gênes, dirigée par des autorités religieuses. Mirco refuse de se plier aux règles et s'évade en enregistrant tous les sons ambiants grâce à un vieux magnétophone...

Ce film est inspiré de la vie de Mirco Mencacci, un ingénieur du son qui a beaucoup travaillé pour le cinéma en Italie. Il retrace avec sensibilité cette histoire singulière et restitue fidèlement l'ambiance de l'internat de garçons où Mirco passe son année scolaire - les bagarres avec les autres jeunes, l'amitié avec Francesca, la fille de la concierge, l'école buissonnière pour aller au cinéma... L'énergie créatrice de Mirco, sa passion pour le son, qu'il s'entraîne inlassablement à enregistrer en inventant des fables fantastiques, illuminent tout le film. **Rouge comme le ciel** rend hommage au cinéma et à l'un de ses aspects techniques les moins connus, qui joue pourtant un rôle essentiel dans nos émotions de spectateur.



ISRAËL · 2007 · 1H35 · VOSTF
A PARTIR DE 8 ANS

Noodle

de Ayelet Menahemi, avec Mili Avital, Anat Waxman, Alan Aboutboul, Baoqi Chen...

Miri, 27 ans, est hôtesse de l'air. Elle passe ses journées entre deux avions et héberge pour un temps sa sœur aînée, en pleine séparation. Sa routine est bouleversée lorsque la jeune Chinoise qu'elle emploie pour faire le ménage lui laisse la garde de son fils pour quelques minutes. Celle-ci ne revient pas, et Miri se retrouve en charge de ce petit garçon chinois de 6 ans, qui ne parle pas un mot d'israélien et mange les nouilles chinoises comme personne...

Il est plutôt rare de voir des films israéliens en France. **Noodle** nous en donne une belle occasion, d'autant plus réjouissante que le film est vraiment réussi. Le scénario est bien ficelé, les dialogues, très écrits, s'enchaînent et placent le film dans le registre de la comédie enlevée. Cette histoire d'amitié émouvante, entre deux personnages qui n'auraient jamais dû se rencontrer, s'écrit sur fond de questions plus graves (l'expulsion de la mère vers la Chine par les services de l'immigration israéliens, le conflit israélo-palestinien...). Avec intelligence, en ne cachant pas pour autant la complexité du monde des adultes, **Noodle** touche juste et se met, tout simplement, « à hauteur d'enfant ». C'est l'une de ses grandes qualités.

EN COMPÉTITION... EN COMPÉTITION...



ANIMATION - JAPON - 2007 - 1H41 - VOSTF
A PARTIR DE 7 ANS - SORTIE NATIONALE LE 17 JUIN 2009

Piano Forest (PIANO NO MORI)

de Masayuki Kojima

Shu, fils de bonne famille, s'installe avec sa mère à la campagne. Dans sa nouvelle école, ce jeune prodige du piano fait la connaissance de Kai, issu d'un milieu pauvre et qui sait jouer merveilleusement du piano sans jamais avoir pris de cours. Les deux adolescents se lient d'amitié autour de leur passion commune pour cet instrument de musique...

Premier long métrage de Masayuki Kojima, connu pour avoir animé pour le studio japonais Madhouse la série de manga Monster, Piano Forest est une belle variation sur le thème de l'apprentissage de la musique. De facture classique, avec une image soignée et remarquablement mise en couleur, le film fait la part belle à la partition musicale, en faisant résonner pour notre plus grand plaisir les notes de Chopin, Mozart, Schumann et Beethoven. Un soupçon de surnaturel affleure lorsque les garçons découvrent au beau milieu de la forêt un piano abandonné, que seul réussit à faire vibrer Kai. Mais le point d'orgue du film reste la longue séquence du concours de piano, qui met notamment en scène de façon très drôle une jeune fille à qui la pression de la compétition fait totalement perdre le sens commun.



CORÉE/FRANCE - 2006 - 1H30 - VOSTF
A PARTIR DE 10 ANS - INÉDIT À BORDEAUX

La Petite Fille de la terre noire

(GEOMEN TANGYI SONYEO OI)

de Jeon Soo-il, avec Yu Yun-mi, Jo Yeong-jin, Park Hyun-woo..

La petite Young-lim, neuf ans, et son frère vivent seuls avec leur père dans un village minier de la campagne coréenne. Elle aime chanter des comptines, danser devant la télévision et jouer avec son grand frère, un peu attardé. Mais lorsque son père est licencié de la mine pour raisons de santé, Young-lim doit alors s'occuper seule du foyer familial...

Il s'agit du 5^e long métrage de Jeon Soo-il, mais du premier de ses films que l'on peut découvrir en France. Le cinéaste coréen s'est attaché ici à un sujet méconnu : la fermeture des mines de la région de Kangwon, le licenciement des mineurs et la misère qui les frappe. Et malgré la dureté du film, qui traite sans détour de la maladie, du chômage, de l'alcoolisme, le cinéaste ne sombre jamais dans le mélodrame. Il choisit de placer au centre du film la petite Young-lim, qui fait face à la défaillance de son père avec détermination et courage. La présence lumineuse de la fillette suffit à porter un message universel d'espoir.

GRAND PRIX DU JURY PROFESSIONNEL ET PRIX CICAÉ AU FESTIVAL JEUNE PUBLIC CINÉ JUNIOR 2009

EN COMPÉTITION... EN COMPÉTITION...



DOCUMENTAIRE - ROUMANIE - 2008 - 1H27 - VOSTF
A PARTIR DE 10 ANS

Le Pont des fleurs (PODUL DE FLORI)

de Thomas Ciulei

Dans son village de Moldavie, Costica Arhir élève seul ses trois enfants. Leur mère a émigré pour travailler en Italie, et donne des nouvelles par téléphone ou par des colis. La famille s'est accommodée de cette absence, vivant au quotidien entre école, travaux des champs et tâches domestiques...

Avec une grande sensibilité, Thomas Ciulei nous plonge dans la vie de cette famille d'agriculteur de Moldavie - petite république d'Europe de l'Est, entre l'Ukraine et la Roumanie. Le réalisateur a passé de longs mois avec la famille avant de commencer son documentaire, puis il a mis en scène des situations quotidiennes, en demandant à chacun de rejouer son propre rôle devant la caméra. Alternant passages drôles et plus graves - comme dans la séquence où les enfants lisent une lettre qu'ils ont écrite à leur mère - le film transforme Costica, Maria, Alexandra et Alexie en personnages attachants. Filmé de l'hiver au printemps 2007, le film est aussi marqué par la présence de la nature, qui rythme les jours et bruisse de mille sons.

MENTION SPÉCIALE DU JURY PROFESSIONNEL AU FESTIVAL JEUNE PUBLIC CINÉ JUNIOR 2009



GRANDE-BRETAGNE - 2008 - 1H11 - VOSTF
A PARTIR DE 12 ANS - SORTIE NATIONALE LE 1^{er} JUILLET 2009

Somers Town

de Shane Meadows, avec Piotr Jagiello, Thomas Turgoose, Ireneusz Czop, Elisa Lasowski...

Tout juste sorti de son foyer d'accueil, Tomo fuit les Midlands pour se rendre à Londres. Marek, lui, vit avec son père, un ouvrier du bâtiment d'origine polonaise. Timide et sensible, l'adolescent est passionné de photo. La rencontre inopinée de ces deux garçons un peu paumés, dans le quartier londonien de Somers Town, les conduira à former un drôle de duo...

Jeune cinéaste anglais, Shane Meadows a été salué par la critique et le public avec un premier film sorti en France en 2007, *This is England*, qui portait sur le mouvement des skinheads vu à travers les yeux d'un garçon de douze ans. Traité sur un ton plus léger, *Somers Town* brosse lui aussi un portrait de la société contemporaine anglaise, à travers les déboires souvent drôles de ces deux adolescents en quête d'eux-mêmes et désœuvrés. Shane Meadows a notamment su saisir avec justesse les premiers émois que vivent Tomo et Marek, amoureux de la même serveuse française du café du coin... Filmée dans un très beau noir et blanc - jusqu'à la toute dernière partie du film qui retrouve des couleurs - cette balade sur fond de décors urbains est joliment accompagnée par les notes de musique folk de Gavin Clark.

CINÉMA JEAN EUSTACHE

Salle Federico FELLINI

Salle Jacques TATI

Salle Charlie CHAPLIN

Salle Laurel & Hardy

Salle Buster KEATON

MERCREDI 22 AVRIL

10 h 30		Le Roi des masques (1h40) !		Ponyo (1h40)	
14 h	14h30 Jiburo (1h27) *	14h15 Pierre et le Loup (0h30)	Le Petit Chat curieux (1h) !		Ponyo (1h40)
15 h		Trois moines et autres histoires (0h45) !			
16 h	16h30 La Coupe (1h33) * !	Noodle (1h35)		15h50 Le Petit Chat curieux (1h)	17h30 Ponyo (1h40)
18 h	INAUGURATION AU CINÉMA JEAN-EUSTACHE				
19 h 30	SOIRÉE D'OUVERTURE Ciné Concerto opus 3 (1h15)				21 h30 Ponyo (1h40)

FILM D'OUVERTURE

JEUDI 23 AVRIL

10 h 30	Piano Forest (1h40)		Ponyo (1h40)	Le Petit Chat curieux (1h)	
14 h	Rouge comme le ciel (1h36)	Mes voisins les Yamada (1h45) !	Le Petit Chat curieux (1h)	Mon voisin Totoro (1h27) !	
16 h 15	Malin comme un singe (0h52) + Goûter			15h50 Le Petit Chat curieux (1h) !	16h Ponyo (1h40)
17 h 30	Le Chien jaune de Mongolie (1h33) !	17h40 Le Pont des fleurs (1h27)			
19 h 40					Ponyo (1h40)
21 h 30					Ponyo (1h40)

VENDREDI 24 AVRIL

10 h 30	La Coupe (1h33)		Ponyo (1h40)	10h45 Trois moines et... (0h45)	
14 h	Ponyo (1h40) !	14h30 La Petite Fille de la terre (1h30)	Le Petit Chat curieux (1h)	Robinson et Compagnie (1h10) *	Bonjour (1h34) !
15 h 50	Mon voisin Totoro (1h27) *	16h15 Trois moines et... (0h45) *		15h50 Le Petit Chat curieux (1h)	
17 h 30		Somers Town (1h10)			
19 h 15		Noodle (1h35)			19h20 Ponyo (1h40)

SAMEDI 25 AVRIL

10 h 45	Le Chien jaune de Mongolie (1h33) !	Rouge comme le ciel (1h36)	Ponyo (1h40)	Somers Town (1h10)	
14 h	14h30 Le Petit chat curieux (1h) *	Bonjour (1h34) *	14h15 Pierre et le Loup (0h30)	Jiburo (1h27) !	Ponyo (1h40)
16 h	16h10 Piano Forest (1h40)	La Coupe (1h33) *		15h50 Le Petit Chat curieux (1h)	
18 h	AVANT-PREMIERE de Coraline (1h40)				19h20 Ponyo (1h40)
21 h 30		La Petite Fille de la terre noire (1h30)			

DIMANCHE 26 AVRIL

10 h 30	Trois moines et autres... (0h45) ! *	10h45 Le Pont des fleurs (1h27)	10h45 Ponyo (1h40)	10h45 Mes voisins les Yamada (1h45) *	
14 h 30	Malin comme un singe (0h52) *	Le Roi des masques (1h40) !			
16 h	15h45 Le Petit Chat curieux (1h)				Ponyo (1h40) *
17 h	CLÔTURE : PALMARÈS suivi de "Voyage en Chine" PROGRAMME INÉDIT des STUDIOS D'ART DE SHANGHAI (1h15)				19h20 Ponyo (1h40)

* = Séance en présence d'un invité.

! = SÉANCE SUIVIE D'UN ATELIER !

= films en compétition / = séances spéciales

